TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN MÙ CANG CHẢI** **TỈNH YÊN BÁI**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 09/2023/HS-ST
Ngày 15 - 6 – 2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MÙ CANG CHẢI - TỈNH YÊN BÁI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Lý A Hờ

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Giàng A Dình

Ông Lương Văn Sanh

- Thư ký phiên toà: Ông Đào Bá Đạt, Thư ký Toà án nhân dân huyện Mù Cang Chải.

- Đại diện VKSND huyện Mù Cang Chải tham gia phiên toà: Ông Giàng A Sinh - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 6 năm 2023, tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Mù Cang Chải, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 12/2023/TLST-HS ngày 24 tháng 5 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 09/2023/QĐXXST-HS ngày 01 tháng 6 năm 2023 đối với bị cáo:

Lý Thị M, tên gọi khác: Không; sinh ngày 15/7/1980, tại xã T, huyện Mù Cang Chải, tỉnh Yên Bái; Nơi ĐKHKTT và chỗ ở hiện nay: bản T, xã T, huyện Mù Cang Chải, tỉnh Yên Bái; nghề nghiệp: Trồng trọt; trình độ học vấn: Không biết chữ; dân tộc: Mông; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lý Là C (Đã chết) và bà Lù Thị B sinh năm 1940; có chồng Hảng A S sinh năm 1982 và có 04 con; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 14/02/2023, có mặt.

- *Người bào chữa cho bị cáo:* ông Nguyễn Ngọc Linh, sinh năm 1983; Trợ giúp viên pháp lý, thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Yên Bái, có mặt.

- *Người làm chứng:* bà Thào Thị M, sinh năm 1983; trú tại: bản N, xã L, huyện Mù Cang Chải, tỉnh Yên Bái, vắng mặt không có lý do.

- *Người phiên dịch tiếng Mông:* Ông Thào A Dờ; trú tại tổ 5, thị trấn Mù Cang Chải, huyện Mù Cang Chải, tỉnh Yên Bái, có mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào hồi 12 giờ 00 phút ngày 14/02/2023, tổ công tác Công an huyện Mù Cang Chải phối hợp với Công an xã T, huyện Mù Cang Chải, tỉnh Yên Bái làm nhiệm vụ tại khu vực bản T, xã T thì phát hiện Lý Thị M có biểu hiện nghi vấn liên quan đến tội phạm về ma túy nên đã tiến hành kiểm tra. Quá trình kiểm tra Lý Thị M tự giác giao nộp: 01 gói bằng nilon màu trắng buộc thắt nút một đầu, bên trong có chất bột nén màu trắng, M khai là Hêrôin của bản thân cất giấu để bán kiếm lời; Tiền có chữ Ngân hàng Nhà nước Việt Nam 7.000.000đ.

Quá trình kiểm tra, khám xét không phát hiện, thu giữ đồ vật, tài liệu gì.

Tại bản Kết luận giám định số 121/KL-KTHS ngày 20/02/2023 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Yên Bái kết luận: Chất bột nén màu trắng thu giữ khi bắt quả tang Lý Thị M có tổng khối lượng 1,1g là ma túy, loại Heroine.

Tại bản Kết luận giám định số 124/KL-KTHS ngày 21/02/2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Yên Bái kết luận: Số tiền 7.000.000đ, là tiền thật do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam phát hành.

Bản Cáo trạng số: 12/CT-VKS-MCC ngày 24/5/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mù Cang Chải truy tố bị cáo Lý Thị M về tội *"Mua bán trái phép chất ma tuý"* theo khoản 1 Điều 251 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên toà đại diện Viện kiểm sát trình bày lời luận tội giữ nguyên Quyết định truy tố, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Lý Thị M từ 02 năm 06 tháng đến 03 năm tù về tội *"Mua bán trái phép chất ma tuý"*; không áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với bị cáo; Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự và Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự tịch thu tiêu hủy số ma túy còn lại sau giám định, 02 vỏ phong bì đã mở niêm phong, các mảnh nilon gói; 01 găn tay len nhiều màu sắc, đã qua sử dụng; Trả lại số tiền 7.000.000đ và miễn án phí cho bị cáo.

Tại phiên tòa cũng như trong quá trình điều tra bị cáo M đã thừa nhận vào đầu tháng 2 năm 2023, tại khu vực bản Ngã Ba Kim, xã Púng Luông, huyện Mù Cang Chải, M đã gặp và mua của một người đàn ông không quen biết 01 gói nilon màu trắng, buộc thắt 01 đầu, bên trong có chứa Heroine với giá 1.000.000đ. Sau khi mua bán xong người đàn ông này đi đâu, làm gì M không rõ, còn M cầm gói ma túy về nhà, khi về đến nhà M lấy gói ma túy cất vào một chiếc găng tay để đầu giường ngủ không nói cho ai biết với mục đích để bán kiến lời. Khoảng 03 ngày sau thì M dùng món tay cấu một ít Heroine tương đương với giá 50.000đ để đổi lấy một ít cỏ trâu của Thào Thị M. Đến 12 giờ ngày 14/2/2023 khi M đang ở nhà thì Công an đến nhà kiểm tra, M đã giao nộp toàn bộ số Heroine cùng với 7.000.000đ cho Công an.

Người bào chữa trình bày lời bào chữa: Nhất trí với tội danh và điều luật mà Viện kiểm sát nhân dân huyện Mù Cang Chải đã truy tố, tuy nhiên bị cáo là người dân tộc thiểu số, sinh sống ở vùng có điều kiện sinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, trình độ hiểu biết về pháp luật còn hạn chế; sau khi phạm tội bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Do đó đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Lý Thị M với mức hình phạt từ 02 năm đến 02 năm 06 tháng tù. Không áp dụng hình phạt bổ sung là

hình phạt tiền; trả lại vật chứng tài sản hợp pháp của bị cáo cho bị cáo và miễn toàn bộ án phí cho bị cáo theo quy định của pháp luật.

Bị cáo nhất trí với lời bào chữa của người bào chữa và không có ý kiến tranh luận với Kiểm sát viên. Khi được nói lời sau cùng, bị cáo xin được hưởng mức án thấp nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, Quyết định tố tụng của các cơ quan tố tụng, người tham gia tố tụng: Cơ quan điều tra Công an huyện Mù Cang Chải, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Mù Cang Chải, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với các lời khai tại Cơ quan điều tra, lời khai của người làm chứng, phù hợp với các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án như biên bản bắt người phạm tội quả tang, bản kết luận giám định. Từ đó đã đủ căn cứ kết luận: Vào ngày 14/2/2023 tại nơi ở của Lý Thị M thuộc bản T, xã T, huyện Mù Cang Chải tỉnh Yên Bái Công an đã thu giữ của bị cáo M 1,1g ma túy, loại Herone với mục đích cất giữ để bán kiếm lời và thực tế bị cáo đã lấy một ít tương đương với 50.000đ để đổi lấy cỏ trâu của Thào Thị M. Như vậy Viện kiểm sát nhân dân huyện Mù Cang Chải truy tố bị cáo Lý Thị M về tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo quy định tại khoản 1 Điều 251 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét về tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo là nghiêm trọng và nguy hiểm cho xã hội, bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi mua bán trái phép chất ma túy là vi phạm pháp luật và bị nhà nước nghiêm cấm, nhưng vì hám lợi bất chính nên thực hiện hành vi phạm tội; hành vi trên của bị cáo đã trực tiếp xâm phạm tới chế độ quản lý chất ma tuý của nhà nước, gây ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh trật tự tại địa phương, làm gia tăng các tệ nạn xã hội.

[4] Về tình tiết tăng nặng: Không; tình tiết giảm nhẹ: trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo. Do vậy cần áp dụng điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự để xem xét giảm nhẹ một phần trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

[5] Về nhân thân: Bị cáo là dân tộc thiểu số, trình độ văn hóa thấp, hiểu biết xã hội còn nhiều hạn chế; chưa có tiền án, tiền sự. Như vậy bị cáo là người có nhận thân tốt.

[6] Căn cứ vào quy định của Bộ luật Hình sự, cân nhắc tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Hội đồng xét xử xét thấy cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian mới có tác dụng cải tạo, giáo dục bị cáo thành người có ích cho xã hội, đồng thời có tác dụng răn đe và phòng ngừa chung. Xét bị cáo không có việc làm ổn định, hoàn cảnh kinh tế khó khăn nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[7] Về xử lý vật chứng và tài sản liên quan đến vụ án:

- Vật chứng là: 01g ma túy, loại Heroine còn lại sau khi giám định; 02 vỏ phong bì đã mở niêm phong, các mảnh nilon gói; 01 găng tay len nhiều màu sắc, cũ đã qua sử dụng. Xét thấy đây là vật thuộc loại Nhà nước cấm tàng trữ, cấm lưu hành và không còn giá trị sử dụng nên cần được tịch thu tiêu hủy.

- Vật chứng là: Số tiền 7.000.000đ là tài sản hợp pháp của bị cáo nên cần được trả lại cho bị cáo.

[8] Các vấn đề liên quan đến vụ án:

- Đối với người bán ma túy cho Lý Thị M: Quá trình điều tra bị cáo không biết tên, địa chỉ, đặc điểm nhận dạng, do đó Cơ quan điều tra không đủ căn cứ để xác minh, điều tra làm rõ.

- Đối với Thào thị M là người nghiện ma túy, ngày vào đầu tháng 2/2023 đã lấy một bó cỏ trâu để đổi ma túy của M để sử dụng cho bản thân. Cơ quan điều tra đã chuyển tài liệu đến Công an huyện Mù Cang Chải, tỉnh Yên Bái để ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức xử phạt tiền đối với M về hành vi "Sử dụng trái phép chất ma túy" quy định tại khoản 1, Điều 23 Nghị định 144/NĐ-CP ngày 31/12/2021 của Chính phủ và thông báo cho chính quyền địa phương biết, quản lý là đúng quy định và phù hợp.

Đối với khối lượng ma túy M đã nhận của M, M đã sử dụng hết, khi trao đổi không cân để xác định khối lượng nên không đủ căn cứ để xác định trách nhiệm và xử lý.

[9] Về án phí: Bị cáo là người đồng bào dân tộc thiểu số, sinh sống ở vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn nên cần miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo theo quy định của pháp luật.

[10] Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Về tội danh và hình phạt:

Căn cứ khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Lý Thị M 02 *(Hai)* năm 06 *(Sáu*) tháng tù về tội " Mua bán trái phép

chất ma túy". Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam 14/2/2023.

2. Về xử lý vật chứng:

Căn cứ Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng Hình sự.

- Tịch thu tiêu hủy:

+ 01 *(Một*) gam ma túy, loại Heroine, còn lại sau khi giám định được cho vào 01 phong bì do Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Yên Bái phát hành, mặt trước có ghi: "Vật chứng thu giữ khi bắt quả tang Lý Thị Mỹ - SN: 1980 tại bản T, xã T, huyện Mù Cang Chải, tỉnh Yên Bái ngày 14/02/2023" (Sau khi trích mẫu giám định). Mặt sau phong bì các mép được dán kín có chữ ký, họ tên của Nguyễn Đức Phượng, Hà Văn Lưu, Hoàng Hữu Quốc Tuấn, Nguyễn Ngọc Linh, Nguyễn Đăng Ninh và 04 (bốn) hình dấu tròn đỏ của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Yên Bái;

+ 02 *(Hai)* vỏ phong bì, các mảnh nilon gói sau khi giám định.

+ 01 *(Một)* găng tay len, nhiều màu sắc, ký tự, đã qua sử dụng.

- Trả lại cho bị cáo Lý Thị M: Số tiền 7.000.000đ *(Bảy triệu đồng)*. Toàn bộ số tiền đều được niên phong trong 01 phong bì do Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Yên Bái phát hành. Mặt trước phong bì có ghi: Tiền thu giữ khi bắt quả tang Lý Thị M - SN: 1980 tại bản T, xã T, huyện Mù Cang Chải ngày 14/02/2023 (sau khi giám định). Mặt sau phong bì các mép được dán kín có họ tên, chữ ký của Hoàng Hữu Quốc Tuấn, Đồng Thu Hằng và các hình dấu tròn đỏ của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Yên Bái tại các mép dán giáp lai.

3. Về án phí: Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Toà án. Miễn toàn bộ tiền án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Lý Thị M.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo Lý Thị M có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Yên Bái;
- VKSND Yên Bái;
- Sở tư pháp tỉnh Yên Bái
- VKSND huyện MCC(2);
- Công an huyện MCC (2);
- Chi cục THADS huyện MCC;
- THA hình sự;
- Bị cáo; Người có QLNVLQ;
- Người bào chữa;
- Lưu: TA, tiểu HS; HS (2).

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Lý A Hờ